

2010年11月18日立法會會議
「全民參與共建西九文化區」議案

進度報告

目的

在2010年11月18日的立法會會議上，由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員、劉秀成議員及何秀蘭議員修正的議案獲得通過。議案全文見附件。本進度報告旨在向議員匯報政府所採取的跟進行動。

西九文化區發展

2. 為期三個月的西九文化區(下稱「西九」)第二階段公眾參與活動已於2010年11月20日完結，西九文化區管理局(下稱「西九管理局」)透過問卷、論壇及焦點小組會議等不同途徑，了解市民和不同界別持份者對三個西九概念圖則方案的意見。西九管理局已成立一個評審小組以評審三個概念圖則方案，並將於2011年第一季向西九管理局董事局提交建議，選取其中一個概念圖則作為主體方案，同時在不影響方案的系統性和完整性的情況下，考慮將其餘兩個方案合適的亮點納入其中，作為擬備西九發展圖則的基礎。

3. 西九管理局將於2011年夏季舉辦第三階段公眾參與活動，就西九發展圖則諮詢公眾；並預期於2011年底，將西九的發展圖則交予城市規劃委員會。待發展圖則獲批准後，西九設施的詳細設計及建造將分階段開展。西九管理局會因應發展時間表，揀選合適的地標建築及其他設施，透過不同形式的設計比賽，讓更多本港專業人士和公眾可參與西九的建築設計。西九管理局亦將聘用不同專業的顧問公司及承建商協助進行詳細設計、建造和工程項目管理等工作。

4. 為支援整個西九的發展，政府會負責所需的基建工程及共用設施，例如道路、排水、排污、供水，及重置現有消防局等。西九管理局所展示的三個概念圖則方案，均已就西九內及周邊所需的基建工程及共用設施進行初步規劃。西九管理局

於今年稍後擬備發展圖則時，會就可持續發展、交通及運輸、道路基建、環境、空氣流通、海事、排水和排污、供水及公共設施等不同範疇進行詳細規劃及技術評估。政府將據此向立法會申請撥款進行有關基建工程及共用設施的詳細設計及建造，以配合西九第一期核心文化藝術設施的發展進度。

西九文化區發展的財務安排

5. 有關西九發展的財務安排方面，西九管理局會根據《西九文化區管理局條例》的規定，謹慎地管理其財政。西九管理局會在每年提交立法會省覽的周年報告中，提供帳目報表，當中包括在該財政年度的營運收入與開支，以及高層管理人員薪酬等資料。為確保透明度，西九管理局亦會把周年報告上載互聯網，供市民查閱。西九管理局將致力把資本成本控制在 216 億元一筆過撥款之內，並無計劃向立法會申請額外撥款。

6. 西九管理局以及其董事局轄下的薪酬委員會，會按照西九發展在不同階段的需要，開設相關職位；而為了吸引及保留人才，西九管理局亦會在薪酬及福利方面作出適時調整。

可持續發展的西九文化區

7. 「可持續發展」為西九文化區的其中一項規劃設計原則。透過採用可持續發展的規劃和設計，致力達到低碳排放、低耗能和低維修成本的目標。西九管理局聘請的三個概念圖則顧問，已就西九可持續發展提出多項建議，例如設計能源使用量低的建築物、增加綠化以降低城市溫度、採用太陽和風力再生能源、使用低碳排放和低耗能的交通工具，以及廢物廢水處理和循環再用系統等。西九佔地 40 公頃，將可提供一個容許更多方位實踐可持續發展的好機會。

8. 此外，西九管理局亦會進行空氣流通評估，確保西九的發展不會阻礙附近地區的空氣流通。三個西九概念圖則方案均建議在設計西九的城市形態時考慮季候風方向，以保持周邊空氣流通。

西九周邊地區環境配套

9. 西九文化區在西南九龍分區計劃大綱核准圖編號 S/K20/24 劃為「其他指定用途」地帶，作藝術、文化、娛樂、商業及其他用途。根據大綱圖的規定，西九文化區發展的最高地積比率為 1.81 倍，其中住宅用途不得超過總地積比率的 20%。此外，西九文化區內須提供面積不少於 23 公頃的公眾休憩用地(包括三公頃的廣場用地和一道闊度不少於 20 米的海濱長廊)。周邊的商業、住宅和綜合發展區的最高地積比率為 4 倍至 12 倍，西九文化區的發展密度相對是較低的。

10. 為進一步改善維港水質，政府於 2010 年 3 月啓用了「淨化海港計劃」第二期甲的前期消毒設施。根據 2010 年 3 月至 11 月的監測數據顯示，維港西部近昂船州至深井一帶水域的大腸桿菌水平已進一步下降，其含量較 2009 年消毒設施啓用前下降了 50% 以上。到目前為止，渠務署已經批出了「淨化海港計劃」第二期甲主體工程的 6 項工程合約，其中 3 項是污水輸送系統的隧道工程，另外 3 項是昂船洲污水處理廠擴建的工程。

11. 環保署經常巡查有否因私人樓宇錯誤接駁污水渠到雨水渠而引致污水排放入避風塘的情況，並採取行動改正錯誤接駁的污水渠。自 1999 年以來，環保署已成功糾正超過 460 宗錯誤接駁污水渠的個案，相當於減少了超過 8 萬人口產生的水污染負荷量。環保署會聯同屋宇署及透過民政事務處協助，對餘下的非法污水接駁及排放個案加強跟進及執法行動，務求盡快糾正私人樓宇污水渠錯駁。

12. 至於新油麻地避風塘水質方面，環保署最近已完成了「西九龍及荃灣污水收集整體計劃檢討研究」，並建議了一系列工程，包括改善現有旱季截流設施，及建議在櫻桃街箱形雨水渠加設新的旱季截流設施。短期而言，清理箱形雨水渠渠口淤泥的次數將由現時一年兩次增加至三次。而最新一次的雨水渠渠口清理淤泥工程已於 2010 年 12 月完成。環保署亦已於 2011 年 1 月審批了新油麻地避風塘最新一次改善航道安全的疏浚工程沉積物質素報告。土木工程拓展署可在 2011 年初於新油麻地避風塘接近櫻桃街箱形雨水渠出口進行有關疏浚工程。渠務署的清理雨水渠淤泥工程及土木工程拓展署的避風塘疏浚工程有助改善新油麻地避風塘的水質及臭味問題。

13. 在擬備西九概念圖則方案的過程中，西九管理局的三間概念圖則顧問均有就新油麻地避風塘的氣味問題從環境方面作出初步評估。他們認為透過相關政府部門繼續採取各項改善措施，將可持續紓緩氣味影響；西九管理局會在稍後擬備詳細發展圖則時再作環境影響評估。

14. 就控制昂船洲污水處理廠氣味問題，昂船洲污水處理廠的改善工程會加設抽風系統及辟味裝置，將覆蓋後密封空間下的空氣抽走及加以淨化才排放。現時在 46 個沉澱池中已有 9 個被覆蓋。

15. 環保署在西九龍廢物轉運站亦採取了一系列的氣味控制措施，包括於轉運站的傾卸大堂設置空氣淨化系統；傾卸大堂採用負氣壓式設計，以確保氣味不會外洩；已傾倒的廢物會經廢物壓縮系統，裝入密封的廢物貨櫃內，經海路運往堆填區，以減低陸路運輸對周邊環境的影響等等，務求在整項廢物處理程序中，廢物不會外露於空氣中。此外，環保署亦要求廢物收集車在離開轉運站前必須清洗車身，以防止廢物收集車駛離轉運站後污染附近環境。而轉運站承辦商亦會每天清洗轉運站的地面，並定時清洗廢物櫃，以避免產生異味。至於轉運站的氣味控制狀況，由香港理工大學的空氣專家作獨立監察。專家會每日不定時於轉運站周邊進行氣味檢測。環保署會不時檢討現行的操作情況，並加強站內的環境管理，以確保轉運站符合嚴謹的環境指標。

西九文化區的暢達性

16. 西九的規劃設計原則亦強調「往來便捷」。我們會提高西九的暢達性，在區內區外提供便捷的交通運輸，務求與鄰近地區氣脈相通，與香港其他地方以至更廣地區交通相連。西九管理局的三個概念圖則顧問均建議在西九區內建設穿梭運輸系統，亦有考慮到如何將西九的運輸系統接駁至周邊的交通系統，方便市民進出西九。

17. 至於改善周邊道路及行人設施方面，西九文化區旁將興建連翔道行車隧道系統，利用地下空間提升行車容量，將跨區車輛與前往文化區車流分隔。同時亦可騰出地面建造成

大型廣場，連接西九文化區、高鐵西九總站、九龍站及柯士甸站。該隧道系統將與高鐵項目一併於 2015 年完工。

18. 此外，政府正就西九龍道路改善工程進行可行性研究，當中包括興建新連接路前往西九龍公路和西區海底隧道；及在廣東道和柯士甸道交界興建行車隧道，以加強西九文化區與周邊的暢達性。預計可行性研究於 2011 年完成，我們將適時申請撥款進行詳細設計及工程招標。

19. 現時，西九文化區已建有一條面積約 3.6 公頃的臨時海濱長廊，供市民享用。西九落成後將提供一條由東至西延綿約兩公里，以及最少闊 20 米的海濱長廊，以方便市民親近維港。

20. 我們正在九龍區不同的海濱地區興建海濱長廊或進行優化海濱項目。啓德發展計劃已預留大部份的海旁地帶作公園或海濱長廊之用，而位於觀塘公眾貨物裝卸區首段 200 米長的「觀塘海濱花園第一期」已於 2010 年 1 月開放予公眾享用。紅磡海濱長廊的初步發展計劃亦已展開，我們會在紅磡碼頭附近的海濱興建一條 500 米的海濱長廊，工程預計於 2011 年年中完成。有關計劃完成後，由尖沙咀天星碼頭到紅磡漁人碼頭，全長約四公里的海旁將會被接通。位於大角咀的數個私人屋苑對出的海濱，發展商及土地擁有人已按賣地條款指定興建海濱長廊，並已開放給公眾享用。餘下的一段(即海輝道項目的海旁)會根據賣地條款指定由私人發展商於 2012 年建成。此外，在一號銀海以南的海旁土地已規劃為休憩用地，康樂及文化事務署正積極策劃該休憩用地的工程計劃。優化海濱及改善海濱的通達性、連接性是一項長遠、持續的工作。我們會在技術可行和資源許可的情況下，繼續在九龍區物色和落實更多優化海濱項目，以締造一個暢達的海濱。

推動文化藝術發展

21. 政府一直致力推動本港的文化藝術發展。在制定文化藝術政策的過程中，民政事務局會繼續加強統籌相關決策局和政府部門的工作，與文化藝術團體保持緊密聯繫，並聆聽各方的意見。

22. 政府會持續投放資源，透過多管齊下的方針，即發展藝術節目、培育人才、推動藝術教育，以及拓展觀眾，進一步加強我們的文化軟件，以配合西九的發展。在 2010-11 年度，我們用於文化藝術的開支預計超過 28 億元(不包括基建工程方面開支)，佔政府總開支約 1%。同時，在 2010-11 至 2014-15 年度，我們會在經常開支方面預留 4 億 8,600 萬元，加強推動本地文化軟件發展。

23. 此外，我們已於去年 7 月向藝術及體育發展基金的藝術部分注資 15 億元。我們計劃以基金的部分投資收益推出有配對元素的資助計劃，鼓勵商界及私人參與，為具潛質的藝團提供躍進發展的機會，期望能透過具策略性和為期較長的資助模式，培育本地藝術新晉，壯大藝術隊伍，並培養社會支持文化的風氣，建立政府、藝團、私人三方面的伙伴關係，共同推動香港的藝文發展。

24. 在培育藝術人才方面，在未來五年，我們會增撥 3,200 萬元，推出藝術行政人員培訓計劃，為有志投身文化藝術界的人士提供訓練和實習機會，有關計劃將分別由康文署及其場地伙伴藝團推展。

25. 香港演藝學院致力培訓音樂、舞蹈、戲劇、舞台製作、電影電視，以及粵劇的專才，每年相等於全日制的畢業生超過 300 名。大學教育資助委員會資助院校及職業訓練局亦開辦其他相關教育或職業訓練課程。

26. 我們會繼續透過資助計劃／基金，加強支援中小型藝團及新進藝術工作者，以切合他們不同性質和處於不同發展階段的需要。當中包括香港藝術發展局轄下的不同計劃、藝術發展基金、粵劇發展基金和香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金等。此外，藝發局的本地實習計劃資助參加者到本地藝團進行在職實習。該局亦受政府委託，在 2009-10 至 2012-13 年度推行文化實習試驗計劃，資助本地藝術工作者前赴內地或海外參加短期藝術行政實習及培訓課程；計劃所涵蓋的課程包括英國的 Clore 領袖培訓計劃，以及 The Sage Gateshead 實習計劃。

27. 西九管理局亦將投放資源，與其他文化藝術團體或院校合作推出一系列培育人才的計劃，包括推出實習生計劃、贊

助本地藝術行政人員赴笈海外作短期交流、舉行或贊助國際會議、研討會或工作坊，探討未來文化設施的發展方向，以及拓展與海外相關文化藝術專才及團體的連繫，為西九建立國際交流網絡。

28. 我們亦積極向公眾推介文化藝術。在未來五年，我們會增撥 8,000 多萬元，加強推動公共藝術，舉辦更多普及文化藝術的活動，令更多市民有機會接觸和欣賞藝術，讓藝術融入生活。我們已着手開展多項公共及社區藝術計劃，包括「藝綻公園」、「公園換新裝」及「藝聚政府大樓」，在這些處所內展示新晉藝術家及學生等的創作，以及設置具藝術氣息的日常使用設施，為本地藝術家開拓更多創作機會和展示空間。此外，為了讓藝術融入社區，我們已在二零一零年七月推出「開放舞會」試驗計劃，在香港文化中心廣場、沙田大會堂廣場及葵青劇院廣場，設立表演區供個人或團體表演。

29. 康文署會繼續與不同團體合作，舉辦更多嶄新的公共藝術活動，例如公共藝術導賞、講座、戶外雕塑展覽等，並會加強公共藝術的宣傳及推廣（例如製作宣傳香港公共藝術的網頁及導遊冊）。

30. 此外，由現時至西九設施開始落成的數年間，西九管理局會著手與文化界、教育機構及社區建立重要合作關係。西九管理局亦將會推出豐富的社區文化藝術項目，包括舉辦一些精彩繽紛的節目，為西九拓展觀眾羣。

民政事務局
發展局
環境局
運輸及房屋局

2011 年 1 月

**2010年11月17日(星期三)開始舉行的
立法會會議席上
梁美芬議員就
“全民參與共建西九文化區”
動議的議案**

經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員、劉秀成議員及何秀蘭議員修正的議案

近年越來越多市民關注本港的文化藝術發展，而鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套－

- (二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性－

- (四) 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；
- (五) 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件－

- (六) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，並從年輕一代入手，培育他們的文化藝術素質，讓他們將來成為各項文藝活動的觀眾或聽眾；相關措施應包括推動專上及基礎藝術教育普及化等，以避免西九文化區流於硬件建設形式，從而提高市民整體的文化藝術修養；及
- (七) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢；

本會亦促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (八) 培訓本地從事文化藝術的行政人才，設立獎學金讓他們到海外進修藝術行政及場地管理等課程，以配合西九文化區落成後對行政人才的需求；
- (九) 發展本地文化創意產業，吸引私人機構參與本地文化藝術的發展；
- (十) 參考外國經驗，研究撥出西九文化區賣地收入的百分之一至百分之三，用以資助一般市民、學生及有經濟困難的非牟利文化藝術經營者，進行推廣及培育文化藝術工作；

文化政策－

- (十一) 採取主動積極的政策取態來發展文化藝術；
- (十二) 加強對年輕藝術工作者的支援，提供場地及基金贊助，包括在西九文化區內設立藝術工作室，以較低租金出租予藝術工作者，以鼓勵更多年輕人投身文化藝術產業；
- (十三) 開放更多公共空間予街頭表演者，讓表演藝術豐富香港的街頭，並放寬現時與街頭表演相關的法例，以鼓勵公共藝術進入社區；

- (十四) 設立獨立的政策局來處理藝術文化事務，統整現時四散於其他政府部門的政策及資源，並負責研究及制訂全港及地區性的文化藝術政策及發展策略；及
- (十五) 有計劃地吸引國內及亞洲區的藝術人才和經營者，以增強香港的國際都會地位及培養更多本地藝術人才；

本會亦促請政府在以下各方面採取措施：

周邊環境配套－

- (十六) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港空氣問題，以及周邊舊區老化問題，包括環境衛生及樓宇安全等，並鼓勵在周邊舊區設立相關的文化藝術行業，以促成舊區更新和產業配套，同時改善新油麻地避風塘的空氣問題、排洪渠出口的位置應遠離維多利亞港、清除昂船洲污水處理廠及西九龍廢物轉運站發出的異味，以及改善市區內非法接駁渠口的情況；
- (十七) 配合西九龍周邊環境，避免興建大型高密度建築，使西九文化區能在社會、文化及經濟領域上，均能與附近社區或舊區融為一體；及

暢達性－

- (十八) 研究以電車、電動巴士或行人運輸帶連接西九文化區往佐敦、油麻地及尖沙咀港鐵站；

本會亦促請政府在以下各方面採取措施：

文化軟件－

- (十九) 與本地文化藝術界展開持續性藝術對話，瞭解本土藝術團體的特色，集思廣益，尋求文化區兼具國際視野的文化藝術方向，並透過藝術責任制，將其貫徹落實，以打造西九文化區成為世界文藝版圖上的亮點地標；
- (二十) 強化西九文化區與其他本土文化聚落的連繫性，避免西九文化區成為文化黑洞；

商住比例－

- (二十一) 回應社會對城市發展及設計的訴求，大幅減少西九文化區的商住比例，避免商場化及豪宅化，並為文化工作者提供可負擔的工作場所或居所，讓項目更切合西九文化區主題；

暢達性－

- (二十二) 確保廣深港高速鐵路落成後西九文化區周邊道路的暢達性，讓港人透過完善的交通脈絡，共享西九文化區的文化建設；

財務安排－

- (二十三) 審慎運用216億公帑，加強財務運作的透明度，向公眾交代開支預算，並為項目可能超支訂下應變策略；及
- (二十四) 檢討西九管理局現時的薪酬及福利安排，以減低人才流失對發展西九文化區的影響；

本會亦促請政府在以下各方面採取措施：

周邊環境配套－

- (二十五) 重新規劃鄰近地區，增強當區本土文化色彩，並以西九文化區為中心，建立區域性文化設施網絡，打造新舊文化相融的環境；

文化軟件－

- (二十六) 在西九文化區的商業設施內，預留位置並邀請部分受重建影響的特色商戶進駐，以延續香港文化；
- (二十七) 研究制定博物館法例，以針對香港現時缺乏監管博物館組成和運作的機制，以及填補現有法例在文物保護方面的不足之處，以助香港博物館及文物保護的長遠發展；
- (二十八) 除了西九文化區的戲曲中心外，在展覽場地和表演項目方面，也應充分展現中華文化精髓，以便加強推廣中華文化；

支援地區藝術文化團體－

- (二十九) 活用西九周邊地區資源，為地區團體提供更多表演場地，包括提供誘因來鼓勵學校開放場地供團體借用、善用空置校舍、定期開放部分公園及海濱長廊，以及加快興建社區會堂；及
- (三十) 設立文化及傳統資源中心，展覽當區文化歷史建築和節令的源流和特色，作教育推廣和傳承用途，為西九文化區培育藝術專才及培養公眾的文化涵養，建立全民參與西九文化區的基礎；

本會亦促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業－

- (三十一) 透過西九文化區的建設，以香港特色文化為創意產業注入新動力，促進創意經濟的發展；
- (三十二) 規定必須就西九文化區內的大、中、小型主要建設工程舉辦不同規模的公開建築及設計比賽，並確保獲獎建築師及其他設計專業人士均有機會參與建造過程，以實踐其設計作品；
- (三十三) 邀請曾就西九文化區發表意見的市民再作回應供西九管理局參考，而西九管理局應從速為總體設計藍圖作出最後決定；

周邊環境配套－

- (三十四) 立即動工興建西九文化區內及其周邊配套的基建設施；
- (三十五) 制定法例或設計指引，以建設健康及清新的社區；及

與民共治－

- (三十六) 成立官商民三方參與的‘都會文化智庫’，與有關的政策局、政府部門、公營機構、各個區議會及文化藝術界建立合作夥伴關係，並就西九文化區的管治和營運，每年最少舉行一次公眾諮詢會。